


Identificazione finanziaria Area SEPA • Financial identification SEPA - 1/2

Si prega compilare in STAMPATELLO MAIUSCOLO e in CARATTERI LATINI • Please use CAPITAL LETTERS and LATIN CHARACTERS when filling in the form

COORDINATE BANCARIE⁽¹⁾ • BANKING DETAILS⁽¹⁾

IBAN | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

 nome dell'Istituto bancario/finanziario _____
 name of the banking/financial institution

INDIRIZZO DELL'AGENZIA • ADDRESS OF BANK BRANCH

 via _____ numero civico _____ comune/città _____
 street _____ number _____ town/city _____

 codice postale _____ stato _____
 postcode _____ country _____

DATI DEL TITOLARE DEL CONTO (COME DICHIARATO ALLA BANCA) • ACCOUNT HOLDER'S DATA (AS DECLARED TO THE BANK)
COGNOME _____ **NOME** _____
 SURNAME NAME

CODICE FISCALE _____ **NATO/A IL** GG/MM/AAAA _____
 ITALIAN FISCAL CODE DATE OF BIRTH DD/MM/YYYY

 comune di nascita _____ provincia _____ stato _____
 birthplace province country

 cittadinanza _____ residente in _____ provincia _____ stato _____
 citizenship resident in province country

 via _____ numero civico _____ codice postale _____
 street number postcode

 telefono* _____ cellulare* _____
 landline phone* mobile phone*

Spazio riservato all'attestazione dell'Istituto bancario/finanziario
 Space reserved for the certification of the banking/financial Institution

 Data _____ Timbro dell'Istituto bancario/finanziario e firma del Rappresentante dell'Istituto bancario/finanziario ⁽²⁾
 Date Stamp of the banking/financial Institution and signature of the Representative of the banking/financial Institution ⁽²⁾
IO SOTTOSCRITTO/A • I, THE UNDERSIGNED
DICHIARO CHE L'IBAN INDICATO È A ME INTESSTATO/COINTESSTATO.
DECLARE THAT THE IBAN INDICATED IS IN MY NAME/JOINT NAME
MI IMPEGNO a comunicare all'INPS qualsiasi variazione dovesse intervenire nella situazione certificata entro 30 giorni dall'avvenuto cambiamento.
I UNDERTAKE to notify INPS of any changes that may occur in the certified situation within 30 days from the change.

DICHIARO che le notizie da me fornite in questo modulo rispondono a verità; sono consapevole che l'INPS effettuerà controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive e che, in caso di dichiarazioni false, sono previste sanzioni penali e la decadenza dai benefici ottenuti (artt. 46, 47, 71, 75 e 76 D.P.R. 445/2000).
I DECLARE that the information I provide in this form is true; I am aware that INPS will carry out random checks on the truthfulness of the substitute declarations and that, in the event of false declarations, criminal sanctions and the forfeiture of the benefits obtained are envisaged (articles 46, 47, 71, 75 and 76 of Presidential Decree 445/2000).

 Data _____ Firma del Titolare del conto _____
 Date Signature of the account holder

1) L'intestatario (o cointestatario) del conto deve essere lo stesso soggetto beneficiario della prestazione INPS.
 The holder (or joint holder) of the account must be the same beneficiary of the INPS service.

2) Preferibilmente allegare copia di un estratto conto RECENTE. Si noti che l'estratto conto deve riportare tutte le informazioni richieste al punto "COORDINATE BANCARIE" (IBAN e nome della banca) e i dati relativi all'intestatario del conto (cognome e nome), oscurando i dati contabili. Se viene allegato l'estratto conto, il timbro della banca e la firma del suo rappresentante non sono necessari. La firma del titolare del conto e la data, invece, sono SEMPRE obbligatorie.
 It is best to attach a copy of a RECENT bank statement. Please, note that the account statement must contain all the information requested in the point "BANK DETAILS" (IBAN and name of the bank) and the account holder data (surname and name), not showing the accounting data. If the bank statement is attached, the bank's stamp and the signature of its representative are not required. On the other hand, the signature of the account holder and the date are ALWAYS mandatory.

* campo facoltativo
 optional blank space

Identificazione finanziaria Area SEPA • *Financial identification SEPA - 2/2*

Informativa sul trattamento dei dati personali

ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679

L'Inps, in qualità di Titolare del trattamento, con sede legale in Roma, via Ciriaco De Mita, n. 21, la informa che i dati personali forniti nell'ambito del procedimento che la riguarda, compresi quelli di cui agli artt. 9 e 10 del Regolamento UE, sono trattati in osservanza dei presupposti e nei limiti stabiliti dal Regolamento UE medesimo e dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, così come modificato e integrato dal decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101, al fine di definire la domanda e svolgere le eventuali altre funzioni istituzionali ad essa connesse o per garantire il rispetto di obblighi di legge. Il trattamento dei suoi dati personali potrà avvenire mediante l'utilizzo di strumenti informatici, telematici e manuali, con logiche strettamente correlate alle finalità per le quali sono raccolti, in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza nel rispetto delle indicazioni previste dal Regolamento UE, a partire da quanto indicato agli artt. da 5 a 11, e sarà svolto da dipendenti dell'Istituto appositamente autorizzati ed istruiti. Solo eccezionalmente, i suoi dati potranno essere conosciuti e trattati da soggetti che, nel fornire specifici servizi o svolgere attività strumentali per conto dell'INPS, operano in qualità di Persone autorizzate o Responsabili del trattamento designati dall'Istituto, nel rispetto e con le garanzie a tale scopo indicate dal Regolamento UE. Nei casi previsti da disposizioni legislative o, se previsto per legge, di regolamento e nel rispetto dei limiti dagli stessi fissati, i dati personali possono essere comunicati dall'INPS ad altri soggetti pubblici o privati che operano in qualità di autonomi Titolari del trattamento, nei limiti strettamente necessari e per la sola finalità per cui si è proceduto alla comunicazione. La diffusione dei dati forniti è possibile solo su espressa previsione di legge o, se previsto per legge, di regolamento. Il conferimento dei dati non indicati con asterisco è obbligatorio, poiché previsto dalle leggi, dai regolamenti o dalla normativa comunitaria, che disciplinano la prestazione e gli adempimenti ad essa connessi; la mancata fornitura dei dati richiesti può comportare impossibilità o ritardi nella definizione dei procedimenti, oltre che, in taluni casi individuati dalla normativa di riferimento, anche l'applicazione di sanzioni. Alcuni trattamenti effettuati dall'Inps, per le finalità elencate in precedenza, possono prevedere il trasferimento dei dati personali all'estero, all'interno e/o all'esterno dell'Unione Europea. Qualora ciò sia necessario, l'Inps nel garantire il rispetto del Regolamento UE (art. 45), procede al trasferimento dei dati soltanto verso quei Paesi che garantiscono un adeguato livello di protezione degli stessi. Nei casi previsti, lei ha il diritto ad opporsi al trattamento o ad ottenere dall'Inps, in qualunque momento, l'accesso ai dati personali che la riguardano, la rettifica o la cancellazione degli stessi e la limitazione del trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento). L'apposita istanza può essere presentata all'INPS tramite il Responsabile della protezione dei dati all'indirizzo: INPS - Responsabile della Protezione dei dati personali, Via Ciriaco De Mita, n. 21, cap. 00144, Roma; posta elettronica certificata: responsabileprotezionedati.inps@postacert.inps.gov.it. Qualora ritenga che il trattamento di dati personali che la riguardano sia effettuato dall'Inps in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE, ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (art. 77 del Regolamento UE) o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 Regolamento UE). Ulteriori informazioni in ordine al trattamento dei suoi dati e ai diritti che le sono riconosciuti possono essere reperiti sul sito istituzionale www.inps.it, "Informazioni sul trattamento dei dati personali degli utenti dell'INPS, ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679", oppure sul sito www.garanteprivacy.it del Garante per la protezione dei dati personali.

Information on the processing of personal data

pursuant to art. 13 of Regulation (EU) 2016/679

The Inps, as Data Controller, with registered office in Rome, via Ciriaco De Mita, n. 21, informs you that the personal data provided in the context of the procedure that concerns you, including those referred to in art. 9 and 10 of the EU Regulation, are treated in compliance with the conditions and within the limits established by the EU Regulation and by Legislative Decree 30 June 2003, n. 196, as amended and supplemented by Legislative Decree 10 August 2018, n. 101, in order to define the application and carry out any other institutional functions related to it or to ensure compliance with legal obligations. The processing of your personal data may take place through the use of computer, telematic and manual tools, with logic strictly related to the purposes for which they are collected, in order to ensure its security and confidentiality in compliance with the indications provided by the EU Regulation, starting from what is indicated in art. 5 to 11, and will be carried out by specially authorized and educated Institute employees. Only exceptionally, your data may be known and processed by persons who, in providing specific services or performing instrumental activities on behalf of the INPS, operate as Authorised Persons or Data Processors designated by the Institute, in compliance with and with the guarantees for this purpose indicated by the EU Regulation. In the cases provided for by law or, if provided for by law, regulation and within the limits set by the same, personal data may be communicated by the INPS to other public or private entities that operate as autonomous Data Controllers, to the extent strictly necessary and for the sole purpose for which the communication was made. The dissemination of the data provided is possible only on express provision of law or, if provided for by law, regulation. The provision of the data not indicated with an asterisk is mandatory, since it is required by the laws, regulations or Community legislation, which govern the performance and the obligations related to it; failure to provide the requested data may lead to the impossibility or delay in defining the procedures, as well as, in certain cases identified by the reference legislation, the application of penalties. Some processing carried out by the INPS, for the purposes listed above, may provide for the transfer of personal data abroad, within and/or outside the European Union. If this is necessary, the INPS in ensuring compliance with the EU Regulation (art. 45), proceeds to the transfer of data only to those countries that guarantee an adequate level of protection of the same. In the cases provided, you have the right to object to the processing or to obtain from the Inps, at any time, access to personal data concerning you, the correction or cancellation of the same and the restriction of processing (art. 15 and ss. of the Regulation). The appropriate application can be submitted to the INPS through the Data Protection Officer at: INPS - Data Protection Officer, Via Ciriaco De Mita, n. 21, cap. 00144, Rome, and certified e-mail: responsabileprotezionedati.inps@postacert.inps.gov.it. If you believe that the processing of personal data concerning you is carried out by the INPS in violation of the provisions of the EU Regulation, you have the right to lodge a complaint with the Guarantor for the protection of personal data (art. 77 of the EU Regulation) or to refer to the appropriate courts (art. 79 EU Regulation). Further information regarding the processing of your data and the rights granted to you can be found on the institutional website www.inps.it, "Information on the processing of personal data of users of the INPS, pursuant to articles 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679", or on the website www.garanteprivacy.it of the Guarantor for the protection of personal data.